

Marian: Homecoming

Marcin Junczys-Dowmunt

Translator



A few words about Marian

- Portable C++ code with minimal dependencies (CUDA or MKL and still Boost);
- Single engine for training and decoding on GPU and CPU;
- Custom auto-diff engine with dynamic graphs (similar to DyNet);
- Optimized towards NMT.
- http://marian-nmt.github.io and
 https://github.com/marian-nmt/marian

Part I

A Machine Translation Marathon 2016 project

The first commit

Commit: 6a7c93

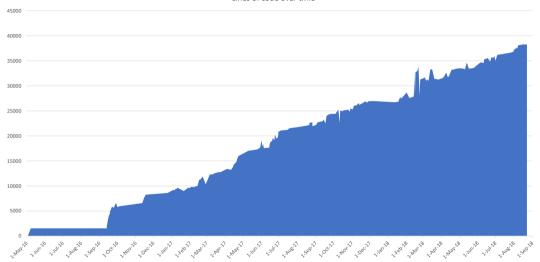
Date: May 4th, 2016

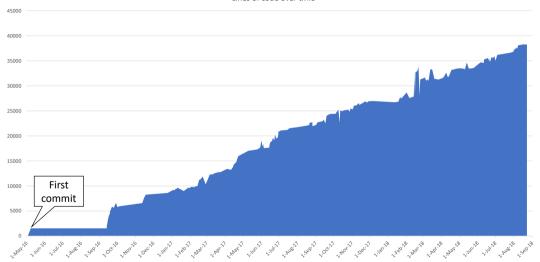
Message: very cool

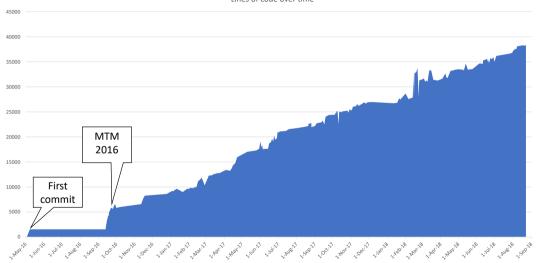
Lines: 155

```
#include <iostream>
#include "mad.h"
int main(int argc, char** argv) {
  Var x0 = 1, x1 = 2, x2 = 3;
  auto y = x0 + x0 + \log(x2) + x1;
  std::vector<Var> x = { x0, x1, x2 };
  set_zero_all_adjoints();
  v.grad();
  std::cerr << "v"="" << v.val() << std::endl;
  for(int i = 0; i < x.size(); ++i)
    std::cerr << "dy/dx " << i << ",,=,,"
              << x[i].adj() << std::endl;
```

```
Var x0 = 1, x1 = 2, x2 = 3;
auto y = x0 + x0 + log(x2) + x1;
y = 5.09861
dy/dx_0 = 2
dy/dx_1 = 1
dy/dx_2 = 0.333333
```







A Neural Network Toolkit for MT

Maximiliana Behnke
Tomasz Dwojak
Marcin Junczys-Dowmunt
Roman Grundkiewicz
Andre Martins
Hieu Hoang
Lane Schwartz

A Neural Network Toolkit for MT

Maximiliana Behnke
Tomasz Dwojak
Marcin Junczys-Dowmunt
Roman Grundkiewicz
Andre Martins
Hieu Hoang
Lane Schwartz

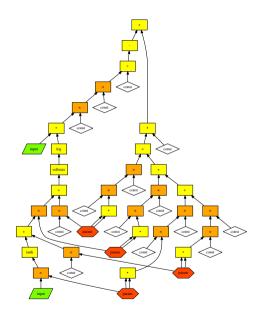
Why create another NN toolkit?

- Flexibility
 - Add functionality easier & faster
- Speed
 - Pure C++ implementation
 - o GPU-enabled (CPU may come soon)
- Learn about Deep Learning
 - Implement everything from scratch by ourselves

What we've achieved this week?

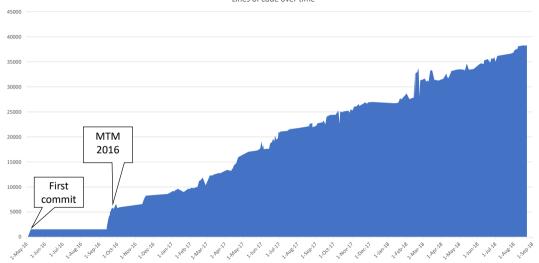
- Framework to create computation graphs
 - Simple feedforward NN
 - o RNN, GRU, LSTM...
 - Binary or multiclass classifier
- Forward step
 - Classify, given input data and weights
- Backward step
 - Learn weights using backpropagation
- Tested with small datasets
 - MNIST (digit image recognition task)
 - MT
- Documentation
 - Doxygen

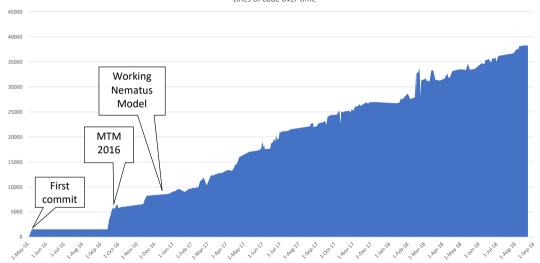


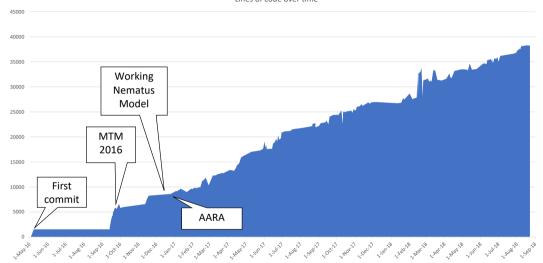


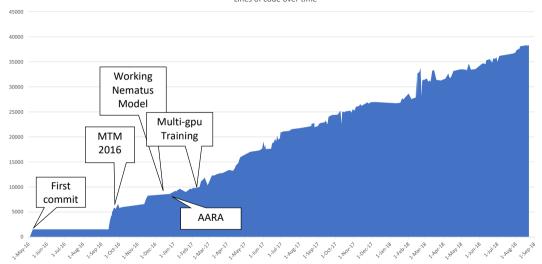
What needs to be finished?

- Basic features:
 - Data shuffling
 - o More random distributions
 - o ..
- Model serialization & deserialization
- Documentation
- ...



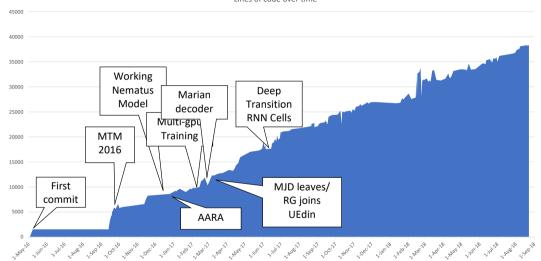


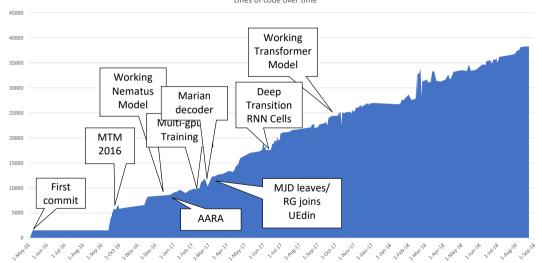


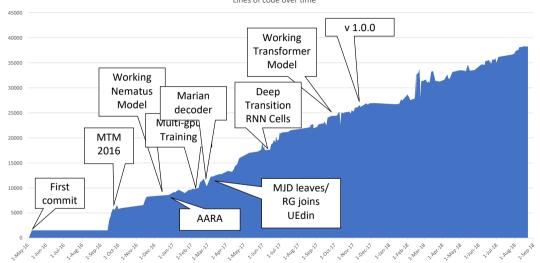


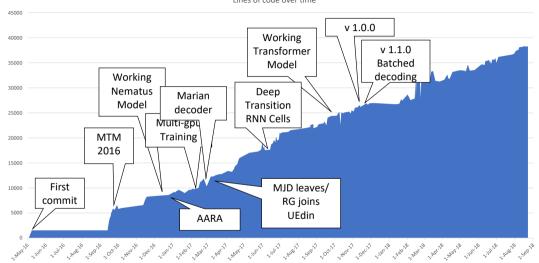


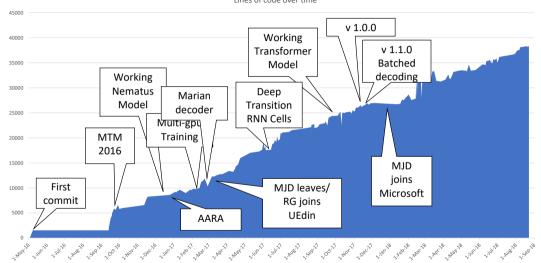


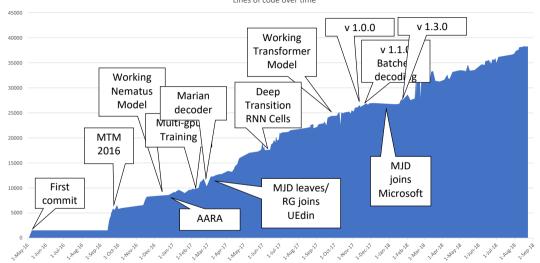


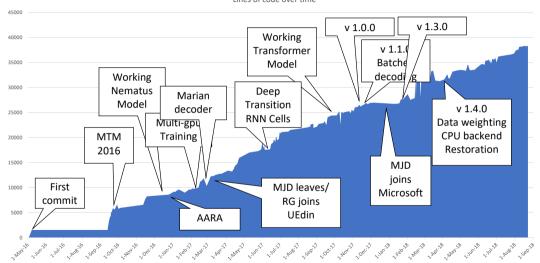


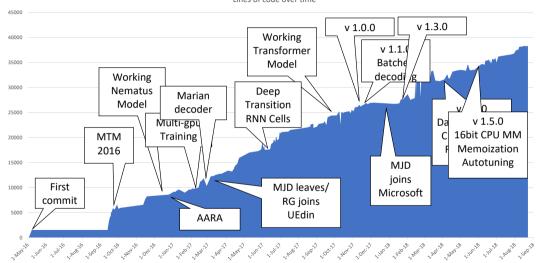


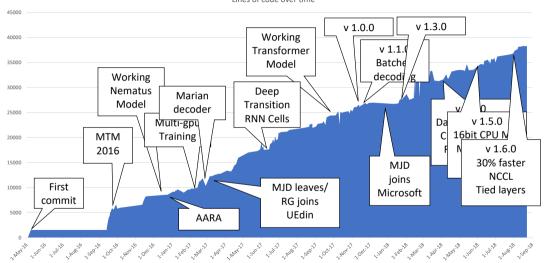






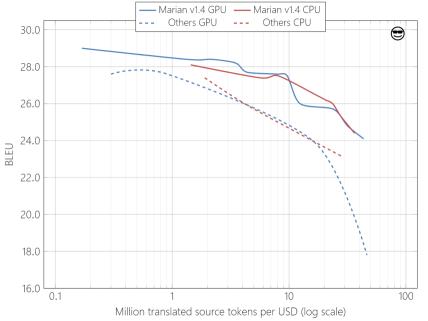






Going further

- Reduce dependencies for CPU version to zero
- Reduce dependencies for GPU version to CUDA
- Become faster and more versatile
- Research tool with immediate deployment





Interested in Contributing?

- Check out available resources. . Create an account and start submitting your own systems.

Euro Translations Resources Download Info Account

Scored Systems									
System	Submitter	System Notes	Constraint	Run Notes	BLEU	BLEU-cased	TER	BEER 2.0	CharactTER
Marian-Transformer (Details)	marcinjd Microsoft	Marian Transformer-Big	yes	Transformer-big ensemble x4. With back- translation, data- filtering on Paracrawl with domain-weighting. Decoder-time ensembling with transformer-LM, right- to-left decoding.	48.9	48.3	0.407	0.697	0.362
NMT-SMT Hybrid (Details)	fstahlberg University of Cambridge	MBR-based combination of neural models and SMT	yes		47.1	46.6	0.415	0.691	0.369
NIT Transformer-based System (Details)	makoto-mr NTT	Based on Transformer Big model. Trained with filtered version of CommonCrawl, ParaCrawl and synthetic corpus of newscrawl2017. R2L reranking.	yes		47.0	46.5	0.426	0.688	0.370
Primary Submission (Details)	pianist Karlsruhe Institute of Technology	Primary Submission	yes		46.9	46.3	0.428	0.687	0.382
MMT-unconstraint (Details)	nicolabertoldi MMT srl		no		46.7	46.2	0.432	0.682	0.387
2HU (Qetails)	jhu-nmt Johns Hopkins University	Marian Deep RNN	yes	Marian deep model, ensemble of 4 runs using base data (without Paracrawl), re- back-translated news 2016. Not final system yet.	43.6	43.0	0.453	0.670	0.394
MMT-constraint-dec (Details)	nicolabertoldi MMT srl		yes		42.9	42.5	0.463	0.667	0.411
NJUNMT (Details)	ZhaoChengqi Nanjing University	transformer base without back translation	yes	transformer base without back translation	40.6	40.0	0.496	0.647	0.436
LMU-unsupervised-nmt-wmt18-en-de (Details)	Matthias.Huck LMU Munich	Unsupervised NMT (no parallel training corpora)	yes		15.8	15.5	0.762	0.500	failed
RWTH Unsupervised NMT Ensemble (Details)	yunsukim RWTH Aachen University	(Unsupervised) Transformer with shared encoder/decoder, separate top-50k word	yes		15.9	14.8	<u>a</u> .753	0,514	2.607





Interested in Contributing?

- Check out available resources. . Create an account and start submitting your own systems.

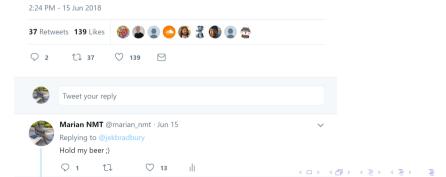
Scored Systems										
	System	Submitter	System Notes	Constraint	Run Notes	BLEU	BLEU-cased	TER	BEER 2.0	CharactTER
	Marian-Transformer. (Details)	marcinjd Microsoft	Marian Transformer-Big	yes	Transformer-big ensemble x4. With back-translation, data-filtering on Paracrawl with domain-weighting Decoder-time ensembling with transformer-LM, right-to-left decoding.	48.9	48.3	0.407	0.697	0.362
	NMT-SMT Hybrid (Details)	fstahlberg University of Cambridge	MBR-based combination of neural models and SMT	yes		47.1	46.6	0.415	0.691	0.369
	NTT Transformer-based System (Details)	makoto-mr <i>NTT</i>	Based on Transformer Big model, Trained with filtered version of CommonCrawl, ParaCrawl and synthetic corpus of newscrawl2017, R2L reranking.	yes		47.0	46.5	0.426	0.688	0.370
1	Primary Submission (Details)	pianist Karlsruhe Institute of Technology	Primary Submission	yes		46.9	46.3	0.428	0.687	0.382
1	MMT-unconstraint (Details)	nicolabertoldi MMT srl		no		46.7	46.2	0.432	0.682	0.387
	IHU (Retails).	jhu-nmt Johns Hopkins University	Marian Deep RNN	yes	Marian deep model, ensemble of 4 runs using base data (without Paracrawl), re- back-translated news 2016. Not final system yet.	43.6	43.0	0.453	0.670	0.394
1	MMT-constraint-dec (Details)	nicolabertoldi MMT srl		yes		42.9	42.5	0.463	0.667	0.411
1	NJUNMT (Details)	ZhaoChengqi Nanjing University	transformer base without back translation	yes	transformer base without back translation	40.6	40.0	0.496	0.647	0.436
1	LMU-unsupervised-nmt-wmt18-en-de (Details)	Matthias.Huck LMU Munich	Unsupervised NMT (no parallel training corpora)	yes		15.8	15.5	0.762	0.500	failed
1	RWTH Unsupervised NMT Ensemble (Details)	yunsukim RWTH Aachen University	(Unsupervised) Transformer with shared encoder/decoder, separate top-50k word	yes		15.9	14.8	<u>0</u> .753	0,514	2.607







Facebook's fairseq MT engine is really, really fast... Like, 50% faster than @marian_nmt (which is itself way faster than Sockeye/OpenNMT/Tensor2Tensor/xnmt/Ne matus/etc) at generating from the same Transformer model facebook.com/61013326/posts...

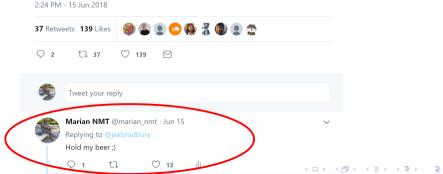






Facebook's fairseq MT engine is really, really fast... Like, 50% faster than @marian_nmt (which is itself way faster than Sockeye/OpenNMT/Tensor2Tensor/xnmt/Ne matus/etc) at generating from the same Transformer model

facebook.com/61013326/posts ...

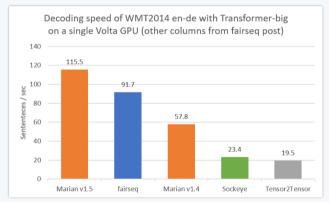




Includes:

- Extensions from the WNMT shared task on efficiency arxiv.org/abs/1805.12096
- Optimized GPU-decoding for Transformer models.

See chart below for speed comparison to v1.4.0 (based on FAIR's post) @jekbradbury @alvations













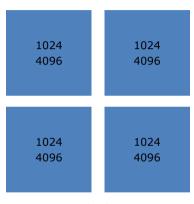
Part II

Decoding on the CPU

Quality first – speed later

- Lessons from WNMT shared task on efficient decoding;
- Sequence-level knowledge distillation (Kim & Rush 2016):
- Training four Transformer-big models on official task data (teacher);
- Translate entire EN data to DE-trans (8-best list);
- Select sentences with highest sentence-level BLEU based on DE-orig data;
- Train students on EN/DE-trans data.

Teacher Transformer Big

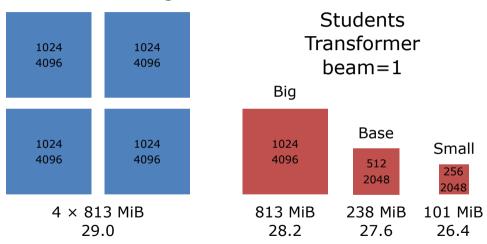


4 × 813 MiB 29.0

(Scale preserving)

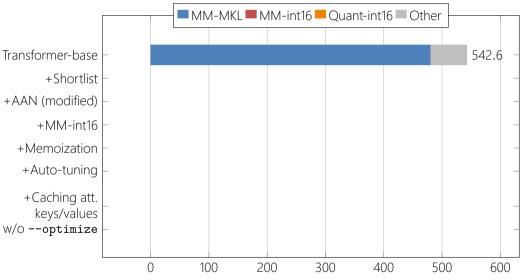


Teacher Transformer Big

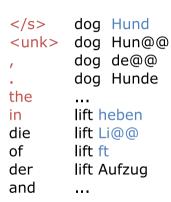


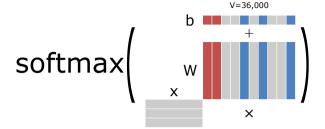
(Scale preserving)

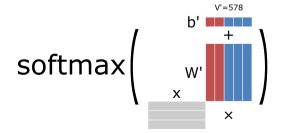


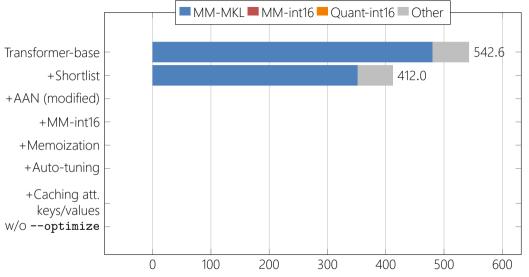


Seconds to translate newstest2014 (batch-size: ca. 384 words – 5 to 25 sentences)









Seconds to translate newstest2014 (batch-size: ca. 384 words – 5 to 25 sentences)

Multiplicative attention:

$$Q' = QW_q + b_q$$

$$K' = KW_k + b_k$$

$$V' = VW_v + b_v$$

$$C = softmax(Q' \times (K')^T) \times V'$$

$$Y = norm(Q + C)$$

- During training: Q = K = V
- During translation: $Q \neq K$; K = V
- Complexity per step: O(n)
- Because: $c_t = softmax(q'_t \times (K'_{< t})^T) \times V'_{< t}$ $K_{< t+1} = [K_{< t}; q_t]$

Multiplicative attention:

$$Q' = QW_q + b_q$$

$$K' = KW_k + b_k$$

$$V' = VW_v + b_v$$

$$C = softmax(Q' \times (K')^T) \times V'$$

$$Y = norm(Q + C)$$

- During training: Q = K = V
- During translation: $Q \neq K$; K = V
- Complexity per step: O(n)
- Because: $c_t = softmax(q'_t \times (K'_{< t})^T) \times V'_{< t}$ $K_{< t+1} = [K_{< t}; q_t]$

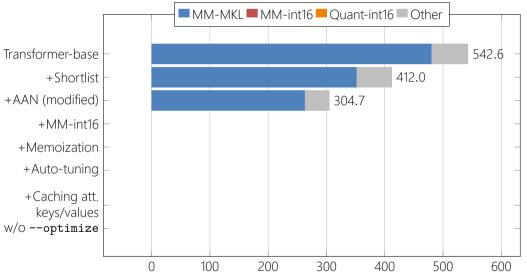
Average attention network (Zhang et al. 2018):

$$C = gate(FFN(\bar{V}), Q)$$

 $Y = norm(Q + C)$

- Gate and FFN optional
- Complexity per step: O(1)
- Because: $\bar{v}_t = \frac{1}{t}((t-1)\bar{v}_{t-1} + v_t)$
- Basically a weird RNN
- Authors report 4x speed-up for beam=4





Seconds to translate newstest2014 (batch-size: ca. 384 words – 5 to 25 sentences)

Code based on Devlin (2017), extended to AVX512

$$q(x) = int16(x \cdot 2^{10})$$

Code based on Devlin (2017), extended to AVX512

$$q(x) = int16(x \cdot 2^{10})$$

$$A_q \otimes B_q = A_q \times B_q^T$$

Code based on Devlin (2017), extended to AVX512

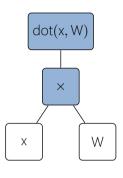
$$q(x) = int16(x \cdot 2^{10})$$

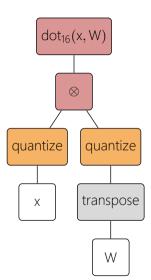
$$A_q \otimes B_q = A_q \times B_q^T$$

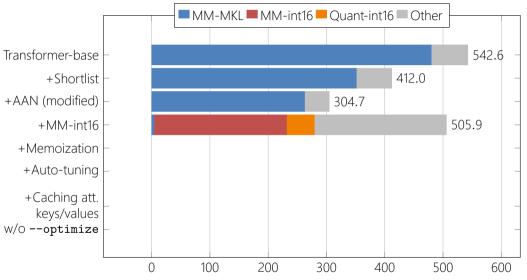
$$x \times W = x \times (W^T)^T$$

$$\approx q(x) \times q(W^T)^T$$

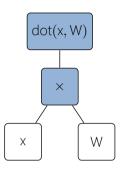
$$= q(x) \otimes q(W^T)$$

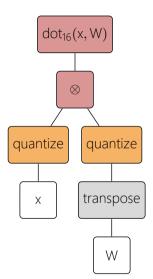


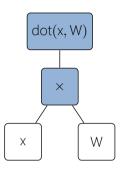


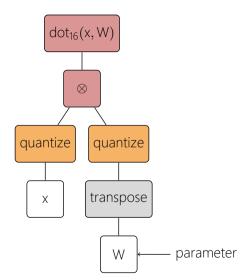


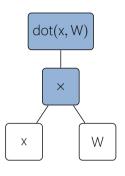
Seconds to translate newstest2014 (batch-size: ca. 384 words – 5 to 25 sentences)

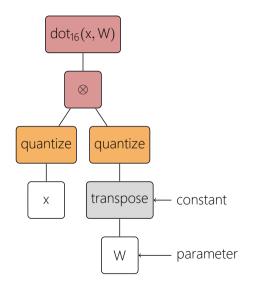


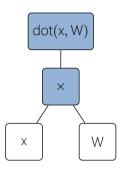


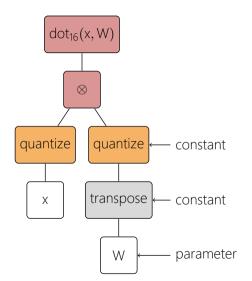


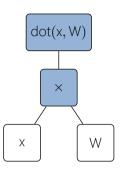


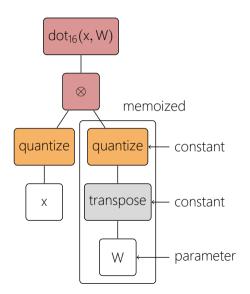


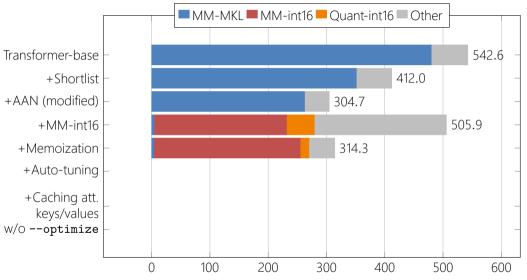




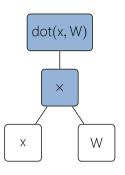


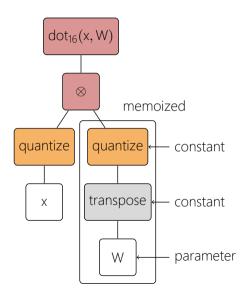


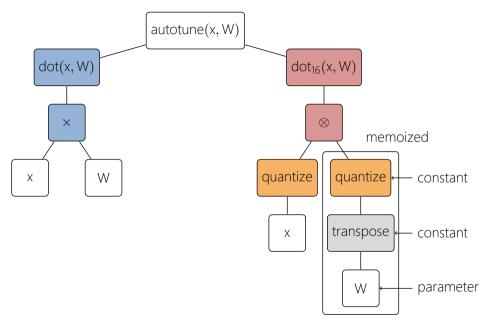




Seconds to translate newstest2014 (batch-size: ca. 384 words – 5 to 25 sentences)

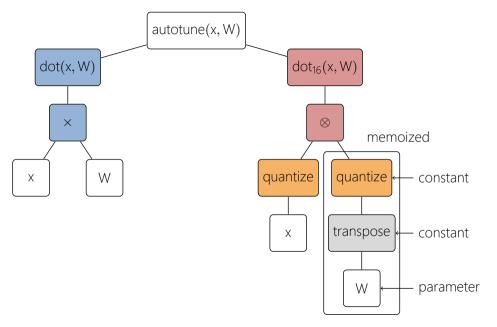


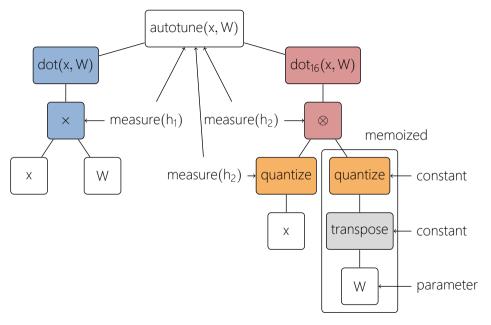


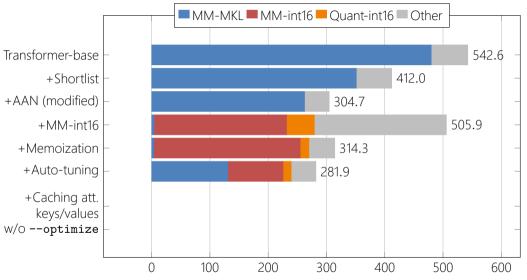


```
\begin{array}{lll} h_1 &=& hash(dot(x,W))\\ &=& hash(dot)\odot hash(dims(x))\odot hash(dims(W))\\ &=& hash(dot)\odot hash(\{11,512\})\odot hash(\{512,512\})\\ h_2 &=& hash(dot_{16}(x,W))\\ &=& hash(dot_{16})\odot hash(dims(x))\odot hash(dims(W))\\ &=& hash(dot_{16})\odot hash(\{11,512\})\odot hash(\{512,512\})\\ \end{array}
```

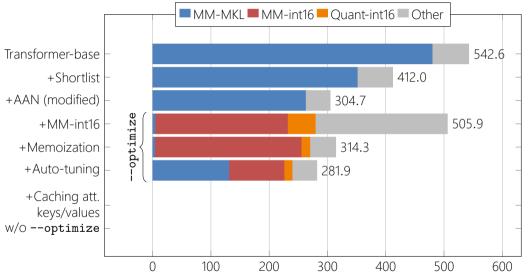
We can decrease granularity via integer-dividing dimensions by a given factor, we choose 5.



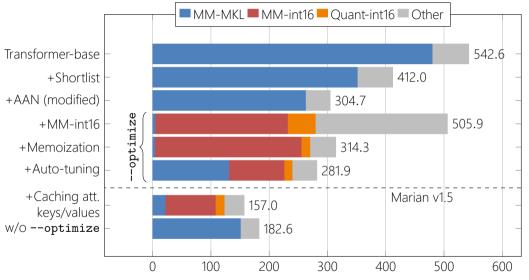




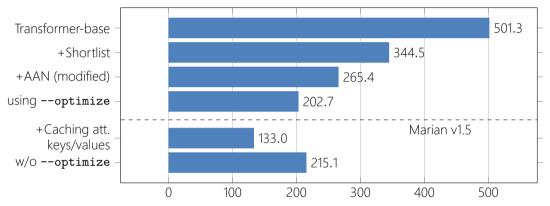
Seconds to translate newstest2014 (batch-size: ca. 384 words – 5 to 25 sentences)



Seconds to translate newstest2014 (batch-size: ca. 384 words – 5 to 25 sentences)



Seconds to translate newstest2014 (batch-size: ca. 384 words – 5 to 25 sentences)



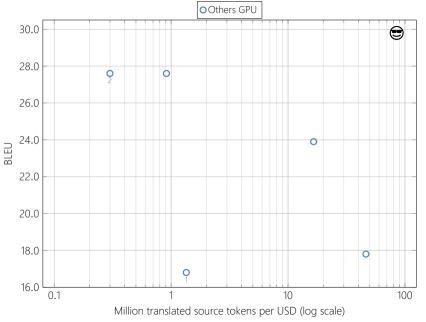
Latency per sentence in milliseconds for newstest2014 (batch-size: 1 sentence)

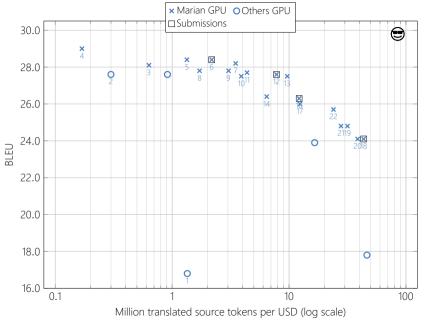
Map GPU and CPU performance into comparable space [w/\$]

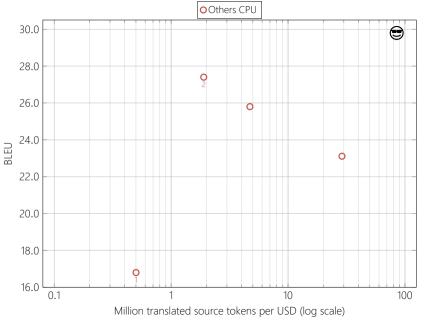
newstest2014.de consists of 62,954 tokens

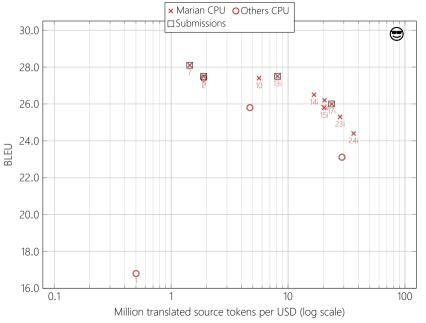
Туре	Price [\$/h]
p3.x2large	3.259
m5.large	0.102

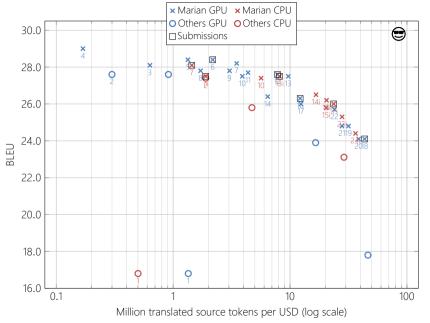
$$[\text{w/\$}] = \frac{62,954 \ [\text{w}]}{\text{Translation time [s]}} \cdot \frac{3,600 \ [\text{s/h}]}{\text{Instance price [\$/h]}}.$$

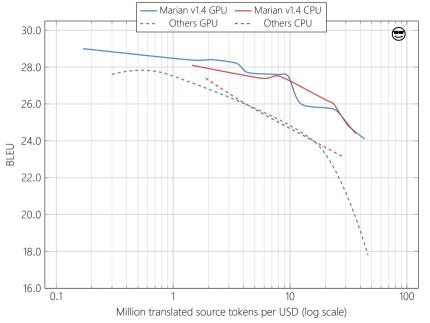


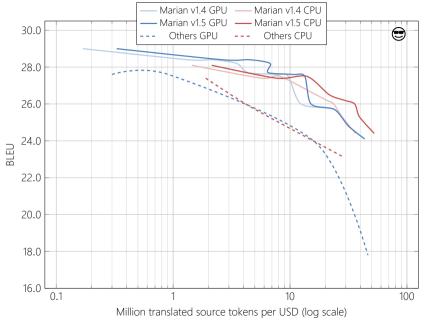












Future work

- More experiments with Teacher-Student scenario;
- More SIMD operations on the CPU;
- All operations in fixed-point arithmetics on the CPU;
- 8-bit matrix product on the CPU;
- Mixed precision (FP16) on the GPU;
- Optimize beam-search for batched translation;
- ..



We are hiring! Talk to me if you are interested.

Translator